



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (+352) 29 29 42 670

E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int

Info e formulari on-line: <http://simap.eu.int>

BANDO DI GARA

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: AZIENDA USL DI IMOLA		
Indirizzo postale: P.le Giovanni dalle Bande Nere 11		
Città: IMOLA	Codice postale: 40026	Paese: ITALIA
Punti di contatto:		Telefono: 0542.604353 pelliconi ivana
All'attenzione di: U.O. Economato Provveditorato		
Posta elettronica : provveditorato@ausl.imola.bo.it		Fax: 0542604432
Indirizzo(i) internet (se del caso) Amministrazione aggiudicatrice (URL) www.ausl.imola.bo.it		
Profilo di committente (URL):		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: completare l'allegato A.I
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema Dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:	<input type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: completare l'allegato A.II.
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a :	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: completare l'allegato A.III.

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia /ufficio regionale o locale <input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro (specificare): _____	<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input checked="" type="checkbox"/> Salute <input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Ricreazione, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altro (specificare): _____
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>	

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: Procedura ristretta per la fornitura in noleggio, con manutenzione omnicomprensiva Full-risk inclusa, nonché materiale di consumo, di un sistema di archiviazione e gestione immagini (PACS), di prenotazione, refertazione esami radiologici (RIS) e di visualizzazione delle immagini nei Reparti e negli Ambulatori delle Strutture aziendali; di sistemi per la digitalizzazione di diagnostiche radiologiche analogiche e di dispositivi per la riproduzione delle immagini per le Strutture dell'Azienda USL di Imola		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi (Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – servizi- che corrisponde maggiormente all'oggetto dell'appalto o degli acquisti)		
(a) Lavori <input type="checkbox"/>	(b) Forniture <input checked="" type="checkbox"/>	(c) Servizi <input type="checkbox"/>
Esecuzione <input type="checkbox"/> Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/>	Acquisto <input checked="" type="checkbox"/> Leasing <input type="checkbox"/> Noleggio <input checked="" type="checkbox"/> Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/> Misto <input type="checkbox"/>	Categoria dei servizi: N. (per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Sito o luogo principale dei lavori: _____ _____ Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Luogo principale di consegna: Ospedale "S. Maria della Scaletta" di Imola e Ospedale di Castel S. Pietro Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Luogo principale di esecuzione: _____ _____ Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico <input checked="" type="checkbox"/> l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) <input type="checkbox"/> l'istituzione di un accordo quadro <input type="checkbox"/>		
II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)		
Accordo quadro con diversi operatori <input type="checkbox"/> Numero <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> o, se del caso, numero massimo <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> di partecipanti all'accordo quadro previsto	Accordo quadro con un unico operatore <input type="checkbox"/>	
Durata dell'accordo quadro: periodo in anni: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> o mesi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni: _____ _____ _____		

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso: indicare solo in cifre)

Valore stimato, IVA esclusa: _____ Moneta: _____
oppure valore tra _____ e _____ Moneta: _____
Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se possibile): _____

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Procedura ristretta per la fornitura in noleggio, con manutenzione omnicomprensiva Full-risk inclusa, nonché materiale di consumo, di un sistema di archiviazione e gestione immagini (PACS), di prenotazione, refertazione esami radiologici (RIS) e di visualizzazione delle immagini nei Reparti e negli Ambulatori delle Strutture aziendali; di sistemi per la digitalizzazione di diagnostiche radiologiche analogiche e di dispositivi per la riproduzione delle immagini per le Strutture dell'Azienda USL di Imola

II.1.6.) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	33111800-9	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
Oggetti complementari	50421000-2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) si no

II.1.8) Divisione in lotti si no
(per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

un solo lotto uno o più lotti tutti i lotti

II.1.9) Ammissibilità di varianti si no

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

Importo annuo €. 600.000,00 (I.V.A. esclusa) relativo al canone di noleggio e manutenzione Full-risk inclusa; tale importo costituisce base d'asta, non saranno ammesse offerte in aumento rispetto a tale base.
Per il materiale di consumo l'importo di previsione annuale è di €. 180.000,00 (I.V.A. esclusa).
Il periodo contrattuale è di sei anni dalla data di aggiudicazione.

III.2.2.) Opzioni (eventuali)

si no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero dei rinnovi possibile (*se del caso*): oppure tra e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi **72** o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal // (gg/mm/aaaa)

// (gg/mm/aaaa)

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

Cauzione provvisoria del 2% dell'importo presunto di gara (art. 75 del D. Lgs. 163/2006)

Cauzione definitiva solo per l'impresa aggiudicataria (art. 75 del D. Lgs. 163/2006)

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)

Possono presentare domanda di partecipazione in bollo alla gara le imprese che rientrano in una delle fattispecie di cui agli articoli 34,35,36 e 37 del D.Lgs 163/2006. Non è ammesso che un'Impresa partecipi singolarmente e quale componente di un RTI o di un Consorzio ovvero che partecipi a RTI o Consorzi diversi, pena l'esclusione dalla gara. Non possono partecipare alla gara le Imprese, anche in RTI o in Consorzio, che si trovino fra di loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del Codice Civile, pena l'esclusione dalla gara. Saranno altresì escluse dalla gara le Ditte concorrenti per le quali si accerti che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi ex art.34, comma 2, Dlgs. 163/06. Nel caso di RTI o Consorzi la domanda di partecipazione alla gara dovrà essere sottoscritta: dal Legale rappresentante di tutte le Imprese raggruppande/consorziande in caso di RTI/Consorzio non formalmente costituito al momento della domanda; dal Legale rappresentante dell'impresa mandataria/consorziata in caso di RTI/Consorzio formalmente costituito prima della presentazione della domanda. Le dichiarazioni di cui al punto III.2.1) dovranno essere presentate da tutte le Imprese facenti parte del RTI /Consorzio. I requisiti economici di cui ai punti III.2.2) e III.2.3) dovranno essere posseduti, in caso di RTI/Consorzio, dall'Impresa mandataria/consorziata almeno nella percentuale del 60% e la restante percentuale cumulativamente dalle Imprese mandanti.

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto

si no

(se del caso)

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Le dichiarazioni richieste dovranno essere rese nelle forme ai sensi degli artt. 46, 47 e 76 del D.P.R. 445/00 a firma del Legale Rappresentante.

Dichiarazione, ai sensi degli artt. 46 e 76 del DPR 445/00, con cui la Ditta dichiara di non trovarsi in alcuna delle situazioni di cui all'art. 38 lettera a), b), c), d), e), f), g), h), i) e m) del D. Lgs. 163/06. Relativamente ai punti b) e c) dell'art. 38 del D.lgs 163/06, la dichiarazione va resa da parte di tutti gli amministratori muniti di potere di rappresentanza.

Certificato di iscrizione, per attività inerenti l'oggetto di gara, al Registro Imprese della CCIAA in data non anteriore a 6 mesi ovvero dichiarazione, ai sensi degli artt. 46 e 76 del D.P.R. 445/00 di iscrizione al Registro Imprese o in uno dei Registri Professionali o Commerciali dello Stato di residenza se trattasi di Stato della U.E.

Dichiarazione attestante che la Ditta è in regola con le disposizioni previste dalla Legge 68/99 (art. 38 lett. 1 del D. Lgs. 163/06)

Dichiarazione attestante la non sussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 1-Bis L. 383/01e successive modificazioni.

Dichiarazione attestante di essere in regola con le norme di cui al D. Lgs. 626/94 e successive modificazioni.

Dichiarazione di non trovarsi in una delle condizioni di cui all'art. 10 della Legge 575/65 e successive modificazioni.

La mancata presentazione delle dichiarazioni sopraindicate comporterà l'esclusione della gara. Alle dichiarazioni dovrà essere allegata copia fotostatica del documento di identità del sottoscrittore.

III.2.2) Capacità economica e finanziaria	
<p>Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:</p> <p>Due dichiarazioni bancarie originali attestanti la capacità finanziaria</p> <p>Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi del DPR 445/00 attestante il valore del fatturato globale degli ultimi tre anni (2004 – 2005 - 2006)</p>	<p>Livelli minimi di capacità richiesti:</p>
III.2.3) Capacità tecnica	
<p>Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:</p> <p>Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi del DPR 445/00 attestante l'importo del fatturato relativo alla fornitura di sistemi RIS-PACS per Radiologia analoghi a quanto indicato al punto II.1.1) realizzato negli ultimi tre esercizi (2004/2006) con elenco delle relative forniture: importi, date e destinatari</p>	<p>Livelli minimi di capacità richiesti:</p> <p>Importo minimo delle forniture effettuate nel triennio 2004 2005 2006 non inferiore a Euro 2.700.000,00 (IVA esclusa)</p> <p>La mancanza del requisito minimo richiesto comporterà l'esclusione dalla partecipazione alla gara.</p>
III.2.4) Appalti riservati (se del caso)	
si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	
L'appalto è riservato ai laboratori protetti	<input type="checkbox"/>
L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti	<input type="checkbox"/>

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?	si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:	

III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche Professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio	si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1) Tipo di procedura	
Aperta	<input type="checkbox"/>
Ristretta	<input type="checkbox"/>
Ristretta accelerata	<input checked="" type="checkbox"/> Giustificazione della procedura accelerata: Per intervenute recenti modificazioni organizzative in relazione all'apertura del nuovo Dipartimento di Emergenza e Accettazione.
Negoziata	<input type="checkbox"/> Sono già stati scelti i candidati? si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni
Negoziata accelerata	<input type="checkbox"/> Giustificazione della procedura accelerata: _____
Dialogo competitivo	<input type="checkbox"/>
IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta (procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)	
Numero previsto di operatori	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
oppure numero minimo previsto	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> e, se del caso, numero massimo <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati: _____ _____ _____ _____	
IV.1.3) Riduzione del numero degli operatori durante il negoziato o il dialogo (procedura negoziata, dialogo competitivo)	
Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare	si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione <i>(contrassegnare le caselle pertinenti)</i>			
Prezzo più basso		<input type="checkbox"/>	
<i>oppure</i>			
Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai		X	
<input type="checkbox"/> <i>criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)</i> X <i>criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche</i>			
Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. QUALITA'	60	6. _____	_____
2. PREZZO	40	7. _____	_____
3. _____	_____	8. _____	_____
4. _____	_____	9. _____	_____
5. _____	_____	10. _____	_____
IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica			si <input type="checkbox"/> no X
In caso affermativo , fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica <i>(se del caso)</i>			

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice <i>(se del caso)</i>	

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:	
si <input type="checkbox"/> no X	
In caso affermativo:	
Avviso di preinformazione <input type="checkbox"/>	Avviso relativo al profilo di committente <input type="checkbox"/>
Numero dell'avviso nella GU: □□□□/S□□□□ - □□□□□□□□ del □□/□□/□□□□ (gg/mm/aaaa)	
Altre pubblicazioni precedenti <i>(se del caso)</i> <input type="checkbox"/>	
Numero dell'avviso nella GU: □□□□/S□□□□ - □□□□□□□□ del □□/□□/□□□□ (gg/mm/aaaa)	
Numero dell'avviso nella GU: □□□□/S□□□□ - □□□□□□□□ del □□/□□/□□□□ (gg/mm/aaaa)	

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: / / (gg/mm/aaaa)

Ora: _____

Documenti a pagamento

si no

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): _____ Moneta: _____

Condizioni e modalità di pagamento: stabiliti dalla copisteria indicata nell'allegato A

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: **29 Maggio 2008 Ore: 12.00**

IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota) (nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data: / / s(gg/mm/aaaa)

Ora _____

IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

Altra: _____

IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)

Fino al : / / (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi: o giorni: (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte

Data / / (gg/mm/aaaa)

Ora _____

Luogo (se del caso): _____

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

si no

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO <i>(se del caso):</i>		si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:		
VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI		si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
In caso affermativo, indicare il progetto/programma		
_____ _____ _____		
VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI <i>(se del caso)</i> L'Amministrazione appaltante si riserva la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida. Le richieste di partecipazione non vincolano l'Amministrazione appaltante che si riserva di modificare, sospendere o revocare il presente avviso. Qualunque violazione delle prescrizioni poste dal presente bando o prescritte dalla vigente normativa, nonché la mancanza, l'irregolarità o l'incompletezza di un qualunque atto richiesto, comporteranno l'esclusione dalla gara. L'invio a mezzo posta del plico contenente la domanda di partecipazione è ad esclusivo rischio del mittente; il ritardo rispetto al termine stabilito nella consegna del plico comporterà l'esclusione dalla gara. Il responsabile del procedimento è la Dott.ssa Ivana Pelliconi		
VI.4) PROCEDURE DI RICORSO		
VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo Internet: (URL)	Fax:	
Organismo responsabile delle procedure di mediazione <i>(se del caso)</i>		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo Internet: (URL)	Fax:	
VI.4.2) Presentazione di ricorso <i>(compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3)</i> Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso		
_____ _____		
VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo Internet: (URL)	Fax:	
VI.5 DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 30 APRILE 2008		